

CLIL 音樂領域教案

曲目	動物狂歡節	年級	五年級
作曲者	聖桑	時間	共需 240 分鐘，六節課 此節為第一節
教案設計者	魏相英、林義凱 黃敏婷、	科目	音樂
整體 教學目標	1、學生能明瞭教師所使用的英語課室用語。 2、學生能聽辨音樂特性與曲目。 3、學生能習得各項動物英文。		
分項 教學目標	內容(CONTENT)		
	先備知識 (Prior knowledge)		學科相關 (Subject-specific knowledge)
	學生的先備知識： 1、參觀過動物園。 2、能以英文說出在動物園常見的動物名。 3、基本英文句型 It is _____. How do you know? Can you distinguish?		1、認識「動物狂歡節」的創作緣由。 2、認識聖桑。 3、聽辨「動物狂歡節」各首曲目。
	溝通/語言 (COMMUNICATION)		
	Language of learning		Language for learning (language skills)
	1、聽懂相關生字，如： * 課室用語：Raise hand. Turn to page...Distinguish. Guess. Listen carefully. Count times. What happened? * 曲名：The Carnivals of the animals. Hens and roosters. Kangaroos. * 音樂相關名詞：Jump note. Short note. Long note. Movement. Suite. 2、能聽辨音樂特性並說出來 It is jump note. There are 12 times. It is long note.		1、聽懂並能詢問問題 If you have questions, please raise your hand. Can you distinguish the jump note, short note and long note? Turn to page 98. Use fingers to count times. Have you been to ? (引導學生描述) 2、熟悉英文曲名 Carnival of animals. Hans and roosters. Kangaroos.
	Language through learning		
1、聽懂在學習過程中，教師所使用的英文課室語言。 2、聽懂在學習過程中，出現的音樂專有名詞，例如：介紹作品時所用語言 (This sound is very short. It is short note.)；聽完樂曲後，學生能表達自己的感覺 (如：It is funny. It is cute.)。			

	認知(COGNITION)	
	1、記憶動物狂歡節相關的字詞。 2、理解 jump note, short note, long note 的定義。 3、應用所學知識，能聽辨音樂特性與曲目。 4、能完成測驗。	
	文化(CULTURE)	
	1、認識法國、台灣地理相對位置；時差。	
中文 使用時機	TRANSLANGUAGING	
	For teacher	For students
	1、以英文呈現教學內容，但老師可用中文說明。 2、在說故事時，可中英文並用。 3、課室用語，儘量以英文說明。	1、學生可以中文提問、回答問題及進行討論。 2、學生以英文完成紙筆測驗。 3、若學生以中文回答，老師可將中文翻譯成英文寫在黑板上，並請學生寫下英文翻譯。
學習表現	在此節課結束後，學生能： 1、聽辨英文課室用語 2、詢問及回答問題。 3、運用所習得的關鍵字詞及重要句子完成課室活動。 4、運用先備知識以利學習。 5、運用母語以利學習。	
評量方式	形成性評量：教師從引導過程中，瞭解學生內容/語言的表現 總結性評量：紙筆測驗能用英文完成，並寫出英文音樂特性 評分人員：教師	
教學步驟	<p>一、暖身引導 Have you visited a zoo before? 請問曾經參觀過動物園嗎? What animals do you see in the zoo? 在動物園中你看過那些動物? If you want to answer the questions, please raise your hands.</p> <p>二、作曲家簡介 法國音樂家聖桑在 51 歲的時候，帶著兒子參觀了法國的動物園，回家之後覺得，為什麼動物園中總是只有這幾樣動物呢?為了兒子，所以他開始創作了這首「The carnivals of the animals.」</p> <p>This is a musical suite of 14 movements. 每一個小曲大約都只有 one or two minutes. 每一首都有符合音樂特徵的故事來串連，所以請 listen carefully, and be concentrated.</p> <p>三、正式教學(第一段)：Hens and roosters. 1、動物狂歡節的曲名是 The carnivals of the animals. The composer is Saint-Saens 聖桑。He was born in French. He is a French. 他是一位法國人。</p>	

2、這節課我們要先介紹的是 second and sixth movements. 第二首和第六首。
Turn to the page 98. 請翻開至 98 頁，並 listen carefully and be concentrated.

3、The second movement 描寫著一種動物，一種平常你應該不會在任何表演場合上看到的動物。有些同學家中或許還有養呢! Please guess~ (等待學生回答: 魚、鳥、烏龜、倉鼠、雞)

4、You are right! 雞! 但是上台的是夫妻檔，所以要說 公雞與母雞。Hens and roosters. 請問，What can they do? (等待學生回答: 生蛋、散步、跳舞、吃東西)

5、You are right! 吃東西! 但是雞的吃東西，中文叫做「啄」，英文是「pecking」。這對夫妻居然想要上台表演啄米，請同學們表演一下 hen and rooster 如何啄米的。用翅膀嗎? 還是??? (學生能表現出啄米的動作)

6、請問同學們，在家裏面通常都是誰比較兇呢?? (學生回答: 媽媽) 所以，hen and rooster 也是一樣，the rooster 想著：平常在家裡都是她罵我，今天換我來整整她好了，反正在舞台上，她一定不敢在台上公開罵人的。

7、所以 rooster 居然就膽子很大的，在舞台上表演時，伸出雞爪往 hen 的屁股上摸了下去!! hen 轉頭惡狠狠地瞪了 rooster 一眼後，甚麼也沒做的就繼續表演啄米 pecking。rooster 心想：哇! The hen is not angry!! 所以我要趁這個機會，再來一次，不然以後沒機會整她了! 所以 rooster 第二次再次伸出雞爪，再一次的往 hen 屁股上摸了下去。hen 這次感覺生氣了，但是還是保持風度，只有用眼睛再次地瞪了 rooster。

8、rooster 心理開心地想：哇! hen 居然都沒事耶! 嘿嘿... 那我要再一次囉! 所以第三次的時候，hen 居然除了摸屁股之外，還用力的捏了下去，這次 hen 再也不保持風度了，在舞台上到處追著 rooster 跑，並且破口大罵，結果兩隻雞就在舞台上互相相撞暈倒了。

9、這首曲子當中所出現的「pecking 啄」，音樂中聽起來是「short note」，並且是不間斷的，當 rooster 摸完屁股、被 hen 瞪的時候，會聽到「long note」。好多個 short note 之後，會接著一個 long note，這樣是一回合。總共會出現三回合。在第三回合結束之後，會聽到好多的 short note，because the hen is angry，在舞台上追著 rooster 跑，音量上也越來越大聲，結果最後音樂結束在一個很大聲的和弦，代表著 hen and rooster 相撞暈倒。

10、Now, please listen carefully and be concentrated! 請仔細聽音樂，把剛剛老師說的故事想一想，並把 pecking, short note, long note 聽出來。

四、正式教學(第二段): Kangaroos

1、接著，I am going to introduce the sixth movement in the suite. 請問各位同

學，Do you know where does the kangaroo live? (學生回答：澳洲) Yes! You are right! Australia. But, where is Australia? Is it near Taiwan?

(教師準備世界地圖讓學生上前指出正確位置)

2、地球如果切一半，分為北半球和南半球，而 Australia 就在南半球，台灣就在北半球。南北半球的差別，最大就在 weather。我們現在這邊是 summer，南半球就會是 winter。

3、請問 Kangaroo 最擅長的是甚麼?(學生回答：跳遠、跳高…)答案應該是跳遠。所以 Kangaroo 就被邀請要表演 跳遠!

請問聖桑住在哪個國家呢?(學生回答：英國、法國…)Please turn to page 96 to check. 答案是 France。

那從 Australia 搭飛機到 France，需要多久時間呢?(學生回答：5 小時、10 小時)答案是大約 20 小時

請問同學們知道什麼是時差嗎?(學生回答：……)簡單的說，時差就是因為兩個地方的時間差異，造成身體上的不適應。

4、Kangaroo 被邀請遠從 Australia 飛到 France 參加 The Carnival of the animals，他搭上飛機是白天，結果抵達的時候也還是白天，He is very very tired，眼皮好重好想睡覺，頭也很痛，因為這個時間是他的睡覺時間啊!所以 Kangaroo 正經歷著嚴重的時差問題。當他抵達表演會場的時候，拖著沉重的腳步走上舞台，準備開始表演!結果，沒想到~Kangaroo 開始跳啊跳，居然就在舞台上站著睡著了!觀眾們開始呼喊他，希望他繼續表演。Kangaroo 聽到呼喊，張開眼睛又表演了幾下的跳遠，but he is still very tired，居然第二次的又睡著了!這時觀眾們開始生氣，拿起飲料瓶、垃圾往舞台上丟，希望把 Kangaroo 叫醒，Kangaroo 這時被砸到頭，終於比較清醒，準備第三回合的跳遠表演，第三回合跳比較多下，但也因為跳比較多下，所以更累更累了，終於抵擋不住疲累，在第三次表演結束後，Kangaroo 進入長長的睡眠當中，怎麼樣都叫不醒了!

5、在這首曲子當中，總共有三小段的音樂。由於 Kangaroo 表演跳遠，所以音樂上使用的是 jump note，當 Kangaroo 睡著的時候則是用 long note 來代表。Now, please use your fingers to count, how many times does the Kangaroo jump in the first round?

(聽音樂，學生安靜數，第一回合是 12 下)

6、How many times does the Kangaroo jump in the second round?

(聽音樂，學生安靜數，第二回合是 12 下)

7、How many times does the Kangaroo jump in the third round?

(聽音樂，學生安靜數，第三回合是 21 下)

五、複習

- 1、再次複習 Hans and roosters 和 Kangaroos 的重點音樂特性。
Hans and roosters: short note, long note.
Kangaroos: jump note, long note.

六、紙筆聽辨測驗

- 1、讓學生聽音樂，辨認出哪一種動物。並用英文寫出音樂特性。